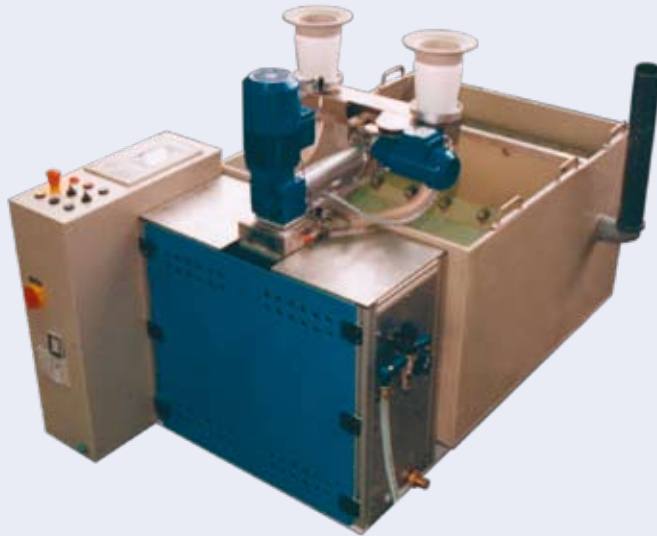


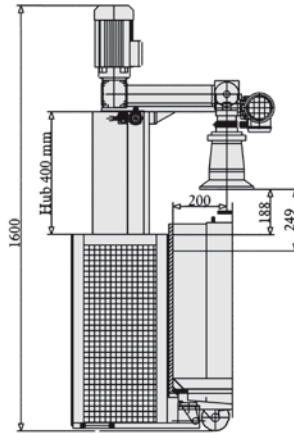
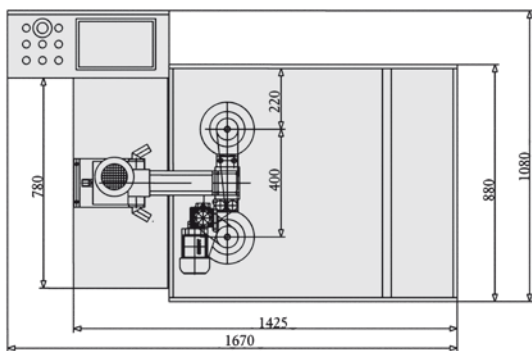
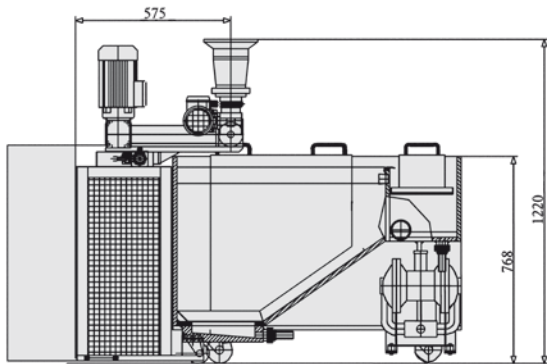
# Duo GT

Tauchglasiermaschine für Hohl- und Flachgeschirr, Ovalteile

*Dip glazing machine for hollow- and flatware, oval articles*



- Die Glasiermaschine Duo GT besteht aus dem Glasiermodul und der Glasurwanne. Das Glasiermodul ist verfahrbar und beinhaltet neben der Vakuumerzeugung, die Abscheidung und den Austrag der angesaugten Glasur sowie den kompletten Elektroantrieb der Hubsäule (max. 400 mm Hub). Auf der Hubsäule sind die Dreh- und Schwenkeinheit mit 2 Glasurtopfen und ein Motor für den Topfantrieb befestigt. Alle Teile, die mit Glasur in Berührung kommen können, sind in Edelstahl oder Kunststoff ausgeführt.
- Der Schaltschrank mit SPS-Steuerung ist seitlich am Glasiermodul befestigt. Jeder für den optimalen Glasiervorgang erforderliche Glasierparameter kann über das komfortable Bediengerät OP 27 frei gewählt und in bis zu 120 Glasierprogrammen abgespeichert werden. Zum Wechsel in ein anderes Glasierprogramm ist lediglich die Eingabe der Programmnummer erforderlich.
- Die Glasurwanne ist vollständig aus Kunststoff gefertigt. Eine integrierte Druckluft-Membranpumpe sorgt für eine kontinuierliche Zirkulation der Glasur. Besonderes Augenmerk wurde auf die permanente Absiebung der Glasur gelegt. Neben Boden- und Überlaufsieb, besteht erstmals die Möglichkeit, auch kleine Porzellanscherben innerhalb kürzester Zeit vollständig aus der Wanne zu entfernen.
- Nach Erstellung geeigneter Glasierprogramme wird die erforderliche Programmnummer eingegeben. Zwei Artikel werden manuell auf die Aufnahmen gestellt und der Starttaster betätigt. Die einzelnen Glasier Schritte laufen vollautomatisch ab. Der glasierte Artikel kann manuell abgenommen und weiterbearbeitet werden.
- The glazing machine Duo GT comprises the glazing module and the glaze tub. The glazing module is displaceable and besides the vacuum production, it contains the separation and the discharge of the suck glaze as well as the complete electric drive of the lifting column (max. 400 mm stroke). The turning- and swinging unit with 2 glaze pots and a motor for the device of pot are fixed on the lifting column. All parts coming into contact with the glaze are made of high- grade steel or plastic.
- The switchboard with SPS-control is attached laterally to the glazing module. Each glazing parameter, required for an optimum glazing process, can be freely selected via a comfortable operating unit OP 27 and can be stored in up to 120 glazing programmes. Only the input of the programme number is necessary for changing to another glazing programme.
- The glaze tub is completely made of plastic. An integrated compressed-air diaphragm pump serves for a continuous circulation of the glaze. Special attention has been made to the permanent sieving of the glaze. Besides bottom- and overflow sieve, we have the possibility for the first time to completely remove even smallest porcelain particles out of the tub within shortest time.
- After establishment of suitable glazing programmes, the necessary number of programme will be fed in. Two articles will be placed manually on the supports and the start button will be actuated. The individual glazing steps are effected fully-automatically. The glazed article can be taken away manually and treated afterwards.



## TECHNISCHE DATEN - TECHNICAL DATA

Leistung <i>capacity</i>	bis 250 Stück/h <i>up to 250 pcs/h</i>
Artikelhöhe <i>article height</i>	max. 300 mm
Artikeldurchmesser <i>article diameter</i>	max. 390 mm
Artikelfußdurchmesser <i>article foot diameter</i>	50 - 240 mm
Gewicht (Aufnahme + Artikel) <i>weight (support + article)</i>	3 kg
Gewicht der Aufnahme <i>weight of the support</i>	0,2 - 0,4 kg
Wannenvolumen <i>volume of tub</i>	ca. 310 l
Vorratsvolumen (mit Umlaufbehälter) <i>storage volume (with circulation tank)</i>	ca. 50 l (ca. 180 l)
Hubweg <i>distance of stroke</i>	400 mm
Luftverbrauch (Druckluft-Membranpumpe) <i>air consumption (compressed-air diaphragm pump)</i>	ca. 300 NI/min
erforderliche Druckluft <i>required compressed air</i>	min. 3,5 bar
Elektroanschluß <i>electric connection</i>	ca. 1,8 kW
Gesamtgewicht (ohne Glasur) <i>total weight (without glaze)</i>	ca. 180 Kg

**SAMA**  
MASCHINENBAU GmbH

Schillerstr. 21 - D-95163 Weissenstadt - Tel.: ++49-(0)9253/889-0 - Fax: ++49-(0)9253/1079  
email: [info@sama-online.com](mailto:info@sama-online.com) - internet: [www.sama-online.com](http://www.sama-online.com)